

Bruxelles, 23 aprilie 2021
(OR. en)

7683/21

**Dosar interinstituțional:
2020/0355 (NLE)**

**ENV 209
ENT 62
ONU 36**

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: Propunere a Uniunii Europene de Decizie a Organului Executiv al Convenției privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi: metodologia de actualizare a tabelelor 2-6 din anexa II la Protocolul privind reducerea acidifierii, eutrofizării și nivelului de ozon troposferic la Convenția privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi („Protocolul de la Göteborg”), astfel cum a fost modificat la 4 mai 2012, pentru a ține seama de schimbările survenite în componența uniunii europene.

PROPUNERE A UNIUNII EUROPENE DE DECIZIE A ORGANULUI EXECUTIV
AL CONVENȚIEI PRIVIND POLUAREA ATMOSFERICĂ TRANSFRONTALIERĂ
PE DISTANȚE LUNGI: METODOLOGIA DE ACTUALIZARE A TABELELOR 2-6
DIN ANEXA II LA PROTOCOLUL PRIVIND REDUCEREA ACIDIFIERII, EUTROFIZĂRII
ȘI NIVELULUI DE OZON TROPOSFERIC LA CONVENȚIA PRIVIND POLUAREA
ATMOSFERICĂ TRANSFRONTALIERĂ PE DISTANȚE LUNGI („PROTOCOLUL
DE LA GÖTEBORG”), ASTFEL CUM A FOST MODIFICAT LA 4 MAI 2012, PENTRU
A ȚINE SEAMA DE SCHIMBĂRILE SURVENITE ÎN COMPONENTA UNIUNII EUROPENE.

Proiect de decizie privind actualizarea valorilor de referință ale emisiilor și a angajamentelor de
reducere a emisiilor per poluant ale Uniunii Europene prevăzute în tabelele 2-6 din anexa II la
Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat în 2012, pentru a ține seama de schimbările
survenite în componența Uniunii Europene

ORGANUL EXECUTIV,

Întrucât schimbările survenite în componența Uniunii Europene ar trebui să se reflecte în valorile de
referință ale emisiilor și în angajamentele de reducere a emisiilor per poluant prevăzute în
tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul privind reducerea acidifierii, eutrofizării și nivelului de ozon
troposferic (denumit în continuare „Protocolul de la Göteborg”), astfel cum a fost modificat
în 2012,

Luând act de faptul că, pentru a ține seama de schimbările survenite în componența Uniunii Europene, este necesar să se stabilească o metodologie de actualizare a valorilor de referință ale emisiilor și a angajamentelor de reducere a emisiilor per poluant, care să se bazeze în mod exclusiv pe un calcul matematic care folosește doar informații deja prevăzute în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat în 2012,

Reamintind invitația adresată Uniunii Europene de către părțile la Convenție în cadrul celei de a 36-a sesiuni a Organului Executiv (ECE/EB.AIR/137) de a analiza posibile căi de urmat cu privire la posibile proceduri prin care plafoanele din cadrul Protocolului de la Göteborg ar putea fi adaptate pentru a reflecta componența Uniunii Europene; ținând cont de faptul că rațiunile privind plafoanele de emisie ale Uniunii Europene se aplică, de asemenea, angajamentelor acesteia de reducere a emisiilor,

Salutând intrarea în vigoare la 7 octombrie 2019 a Protocolului de la Göteborg, astfel cum a fost modificat în 2012,

- (1) Decide, fără a aduce atingere articolului 13 alineatul (1) din Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat *în 2012*, să stabilească o metodologie de actualizare a valorilor de referință ale emisiilor și a angajamentelor de reducere a emisiilor per poluant pentru 2020 și în continuare, exprimate în reducerea procentajului nivelurilor de emisie pentru 2005, ambele prevăzute pentru Uniunea Europeană în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg, astfel cum a fost modificat în 2012, în cazul unor schimbări survenite în componența Uniunii Europene, după cum urmează:
- valoarea de referință a emisiilor Uniunii Europene per poluant este suma valorilor de referință ale emisiilor per poluant pentru statele membre ale Uniunii Europene, ținând seama de aderările la Uniunea Europeană sau de retragerile din aceasta.
 - angajamentul Uniunii Europene de reducere a emisiilor per poluant prevăzute în tabelele 2-6 din anexa II la Protocolul de la Göteborg astfel cum a fost modificat în 2012 este calculat prin (a) aplicarea la nivelurile de emisii pentru 2005 ale fiecărui stat membru al Uniunii Europene a angajamentelor de reducere a emisiilor pentru 2020 ale respectivului stat membru al Uniunii Europene, rezultând în reducerile care trebuie obținute, în kilotone; (b) adăugarea reducerilor care trebuie obținute pentru toate statele membre ale Uniunii Europene în kilotone, astfel cum au fost calculate la litera (a); și (c) calcularea procentajului de reducere pentru Uniunea Europeană prin împărțirea sumei reducerilor care trebuie obținute, astfel cum a fost calculată la litera (b), la suma valorilor de referință ale emisiilor pentru 2005 ale fiecărui stat membru al Uniunii Europene, în kilotone, și înmulțind rezultatul cu 100.

- (2) Decide ca Uniunea Europeană să comunice în scris valorile de referință ale emisiilor pentru 2005 actualizate și angajamentele de reducere a emisiilor per poluant, actualizate pentru a ține seama de schimbările survenite în componența Uniunii Europene, pe baza metodologiei prevăzute la alineatul (1), secretarului executiv al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, care comunică mai departe tuturor părților la Convenție cifrele actualizate, inclusiv calculele corespunzătoare, în scop informativ.
-